Kalpabuddha

SARIT

Contents

nihan hajinira bhaṭāra hyaṅ buddha, kayatnaka mah-
opadeśa ikā, rən̄n salvirniṅ mantra, bhaṭāra buddha sira
hana riṅ mahāpralaya, dumadi havaknira, sira ta matma-
han bhaṭāra pañcatathāgata, śarīranāmabheda, kapva apa-
5 dudvan rūpanira, bodhyagrī mudrānira, śāśvata jñānanira,
cakra sañjatanira, riṅ sahavati ṅaraniṅ kaḍatvanira, siṅhā-
tutuṅgaṅanira, sira bharālī sattvavajrī, sira bharālī dharma-
vajrī, sira bharālī karmavajrī, sira ta saha devī amarivr□tta
riṅ sira, muṅguh pva sira riṅ śarīra, siṅ jroniṅ pusuhpusuh,
10 pinakasthānanira. §1

sira bhaṭāra akṣobhya, muṅguh riṅ pūrva, kr□ṣṇa varṇ-
anira, sira bharālī locanā devīnira, hūm□ mantranira, bhū-
sparśa mudrānira, ādarśa jñānanira, vajra sañjatanira, riṅ
abhirati ṅaraniṅ kasvarganira, gajah tutuṅgaṅanira, bhaṭ-
15 āra vajrarāja, bhaṭāra vajrarāga, hyaṅ vajrasādhu, bhaṭāra
vajradharādi, saṅ amarivr□tta ri sira, muṅguh pva sira riṅ
śarīra, riṅ jroniṅ paruparu pinakasthānanira. §2

sira bhaṭāra ratnasambhava, muṅguh riṅ dakṣiṇa, pīta
varṇanira, sira bharālī māmakī devīnira, tram□ mantran-
20 ira, samatā jñānanira, kapāla sañjatanira, riṅ jroniṅ limpa
pinakasthānanira. §3

sira bhaṭāra amitābha, muṅguh riṅ paścima, rakta varṇ-
anira, sira bharālī pāṇḍaravāsinī devīnira, hrīḥ mantranira,
pratyavekṣaṇa jñānanira, dhyāna mudrānira, nāgapāśa sa-
25 ñjatanira, riṅ sukhavati kasvarganira, sira bharāla vajradh-
arma, bhaṭāra vajratīkṣṇa, bhaṭāra vajraketu, bhaṭāra vajr-

---

5 bodhyagrī] bodyāgri **ms876**
5 śāśvata] sasvatah **ms876**
12 hūm□] hūm **edB** [Resp. for
accepted reading : AG]
13 ādarśa] ādarśana **edB** ;
adharmma **ms876** [Resp. for
accepted reading : #AG]
15 vajrasādhu] bijrasādhu **edB** ;
bajrasādhu **edB2** [Resp. for
accepted reading : AG]
17 śarīra] carīra **edB**
19 tram□] traṁ **edB** [Resp. for
accepted reading : AG]
20 samatā] **ms876** ākāśamata

edB ---NOTE : Bosch' emendation
was inspired by a wrong
emendation made by Kats in the
Advayasādhana.
23 pāṇḍaravāsinī] paṇḍavarisini
ms876
23 hrīḥ] hrih [Resp. for accepted
reading : AG]
26 vajraketu] ---NOTE : Emend
vajrahetu ?
1.26--2.1 vajrabhāṣa] bajrabāsa
edB [Resp. for accepted reading :
AG]

abhāṣa, saṅ amarivr□tta ri sira, muṅguh pva sira riṅ śarīra, ri jro hati pinakasthānanira. §4

sira bhaṭāra amoghasiddhi, muṅguh riṅ uttara, viśva varṇanira, sira bharālī tārā devīnira, aḥ mantranira, abhaya mudrānira, kr□tyānuṣṭhāna jñānanira, riṅ kusumita ṅara-niṅ kasvarganira, garuḍa tutuṅgaṅanira, sira bhaṭāra va-jrakarma, bhaṭāra vajrarakṣa, bhaṭāra vajrayakṣa, bhaṭāra vajrasandhi saṅ amarivr□tta riṅ sira, muṅguh pva sira riṅ śarīraniṅ jro hampū pinakasthānanira. §5

kunəṅ pva bhaṭāra pañcatathāgata, mulih riṅ lokadhā-tūnira, hana riṅ śarīranta sira maṅke, sira katmahan pañc-ajñāna, pañcajñāna ṅaranya, cakṣuh, śrota, ghrāṇa, jihvā, hr□daya, cakṣuh ṅa mata, śrota ṅa taliṅa, ghrāṇa ṅa iruṅ, jihvā ṅa caṅkəm, hr□daya ṅa hati, ya tika sinaṅguh pañc-endriya, ṅa kunaṅ ta devataniṅ pañcendriya, ṅa bhaṭāra akṣobhya muṅguh riṅ mata, bhaṭāra ratnasambhava mu-ṅguh riṅ taliṅa, bhaṭāra amitābha muṅgviṅ iruṅ, bhaṭāra amoghasiddhi muṅguh ri caṅkəm, sira pinakapaṅrasa bh-aṭāra vairocana, muṅguh ri pupuhpupuh, sira pinakaṅən-aṅən, irika ta sahadevīnira sovaṅsovaṅ, ya tika sinaṅguh saṅ hyaṅ pañcātma ṅaranya, pinakāvak. §6

|| 0 || kalpabuddha iti, paramarahasya || 0 ||

---

1 riṅ] niṅ **edB** [Resp. for accepted reading : AG]
3 amoghasiddhi] amoghasiddha **edB** [Resp. for accepted reading : AG]
4 abhaya] abhā **ms876**
5 kr□tyānuṣṭhāna] kr□tānusthāna **edB** ; kr□tanusthana **ms876** [Resp. for accepted reading : AG]
5 kusumita] kusumiti **ms876**
7 bhaṭāra vajrayakṣa,] **edB**

[Resp. for accepted reading : AG]
8 vajrasandhi] bajrasandhi **edB** ; bajrasaddhi **ms876** [Resp. for accepted reading : AG]
10 kunəṅ] kuneṅ **edB** [Resp. for accepted reading : AG]
17 bhaṭāra] bhatāra **edB**
18 caṅkəm] caṅhəm **edB**
1 kalpabuddha] kalphaboddha **ms876**

The TEI Header

```xml
<teiHeader xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0" xml:lang="en">
<fileDesc>
  <titleStmt>
    <title>Kalpabuddha</title>
    <funder><!-- to be filled in ? !--></funder>
    <principal>
      <persName ref="https://viaf.org/viaf/201252222">Andrea
      ↪    Acri</persName>
    </principal>
    <principal>
      <persName ref="https://viaf.org/viaf/11026260/">Arlo
      ↪    Griffiths</persName>
    </principal>
    <respStmt>
      <persName ref="https://viaf.org/viaf/11026260/">Arlo
      ↪    Griffiths</persName>
      <resp>Typed the text (2011)</resp>
    </respStmt>
    <respStmt>
      <persName
      ↪    ref="http://viaf.org/viaf/372149294434280521495">Andrew
      ↪    Ollett</persName>
      <resp>Converted the text to TEI format (2018)</resp>
    </respStmt>
  </titleStmt>
  <publicationStmt>
    <authority/>
    <availability status="restricted">
      <p><!-- add whatever license you like : !--></p>
    </availability>
    <date>2018</date>
    <publisher><!-- EFEO/EPHE --></publisher>
    <pubPlace><!-- Paris --></pubPlace>
  </publicationStmt>
  <sourceDesc>
    <listBibl>
      <biblStruct type="journalArticle" xml:id="edB"
            corr-
            ↪   esp="http://zotero.org/users/1544859/items/LBXWT7GJ">
      <analytic>
        <title level="a">Buddhistische gegevens uit Balische
        ↪    handschriften</title>
        <author>
          <forename>F.D.K.</forename>
          <surname>Bosch</surname>
        </author>
      </analytic>
```

```xml
        <monogr>
          <title level="j">Mededeelingen der Koninklijke Akademie van
          ↪   Wetenschappen, afdeeling Letterkunde</title>
          <imprint>
            <biblScope unit="volume">68, serie B</biblScope>
            <biblScope unit="page">43-77</biblScope>
            <date>1929</date>
          </imprint>
        </monogr>
      </biblStruct>
      <biblStruct xml:id="edB2">
        <analytic>
          <author>
                                          <name>
                                             <foren-
                                             ↪   ame>F.D.K.</forename>
                                             <surn-
                                             ↪   ame>Bosch</surname>
                                          </name>
                                       </author>
          <title level="a">Buddhist Data from Balinese Texts</title>
        </analytic>
        <monogr>
          <title level="m">Selected Studies in Indonesian
          ↪   Archaeology</title>
          <idno type="DOI">10.1007/978-94-017-6006-5</idno>
          <idno type="ISBN"
          ↪   subtype="online">978-94-017-6006-5</idno>
          <idno type="ISBN"
          ↪   subtype="print">978-94-017-5691-4</idno>
          <imprint>
            <publisher>Springer</publisher>
            <date when="1961">1961</date>
            <pubPlace>Dordrecht</pubPlace>
          </imprint>
          <biblScope unit="pp" from="109"
          ↪   to="133">109-133</biblScope>
        </monogr>
      </biblStruct>
    </listBibl>
    <listWit>
      <witness xml:id="ms876"><!-- insert description of ms 896 here,
      ↪   using p or msDesc !--></witness>
    </listWit>
  </sourceDesc>
</fileDesc>
<encodingDesc>
```

<p>Typed by <persName>Arlo Griffiths</persName>, with slight
↪   normalization of the spelling of Sanskrit words/names, and
↪   substitution of ṅ for ng and v for w. If no edB2 reading is cited,
↪   this means the edB2 reading is identical to that of edB.</p>
</encodingDesc>
<profileDesc>
  <langUsage>
    <language ident="kaw-Latn">Old Javanese, romanized</language>
  </langUsage>
</profileDesc>
<revisionDesc>
  <change when="2018-05-15" who="AO">Initial TEI
↪   encoding</change>
  <change when="2018-05-16" who="AG">Modified language code from
↪   jav to kaw; small edits to text to conform to README; small
↪   edits to TEI header.</change>
  <change when="2018-09-30" who="AG">Modified bibliography;
↪   encoded variant readings from 1929 version, not included in
↪   English translation of Bosch' article.</change>
  <!-- TO DO LIST:
- describe/define ms876 in listWit (use msDesc or p)
- define xml:id ms876, AO and AG
  - AO: in syriaca.org, they have a project-wide list of personnel
    that they refer to using the @ref element wherever necessary
    (e.g., in persName, etc.). maybe we should do that? see
    http://syriaca.org/documentation/editors.xml
- represent somewhere the fact that edB2 does not include the variant
↪   readings recorded in edB.
  - AO: is a note in biblStruct enough? otherwise we should put
    a note in editorialDecl (in encodingDesc)
 --></revisionDesc>
</teiHeader>